LEVE-MALADE
ELECTRIQUE « SAXO »
REF: 5460.00

NOTICE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN





Z.A. Fief des Prises
Usseau 17220 Sainte Soulle
Tel: (33) 05.46.42.04.16
Fax: (33) 05.46.43.06.38



Il est impératif de lire la notice d'utilisation avant la mise en service de votre lève-malade.

- SOMMAIRE -

TABLE DES MATIERES **PAGES**

PLANS D'ENSEMBLE 2

LES DIMENSIONS FONCTIONNELLES 3

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES 4

FONCTIONNEMENT 4

DOMAINE D'APPLICATION 5

UTILISATION DU LEVE-MALADE 6

SYSTEMES DE SECURITE 6

UTILISATION DES SANGLES

A) PRISE AU LIT 7
B) PRISE AU SOL 7
C) PRISE AU FAUTEUIL 7

CONTROLE PERIODIQUE 8

ENTRETIEN

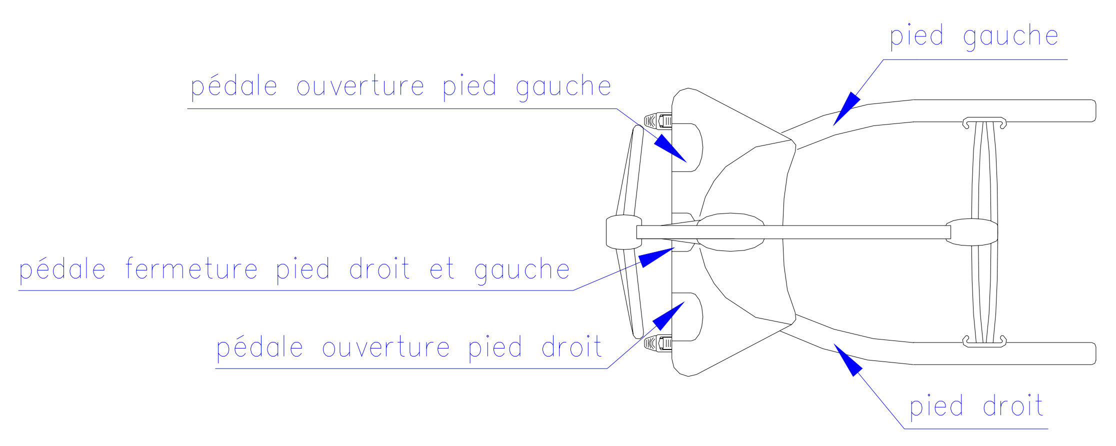
A) NETTOYAGE 9
B) RECHARGE DES BATTERIES 9
C) CHANGEMENT DU FUSIBLE GENERAL

CARNET DE BORD 10

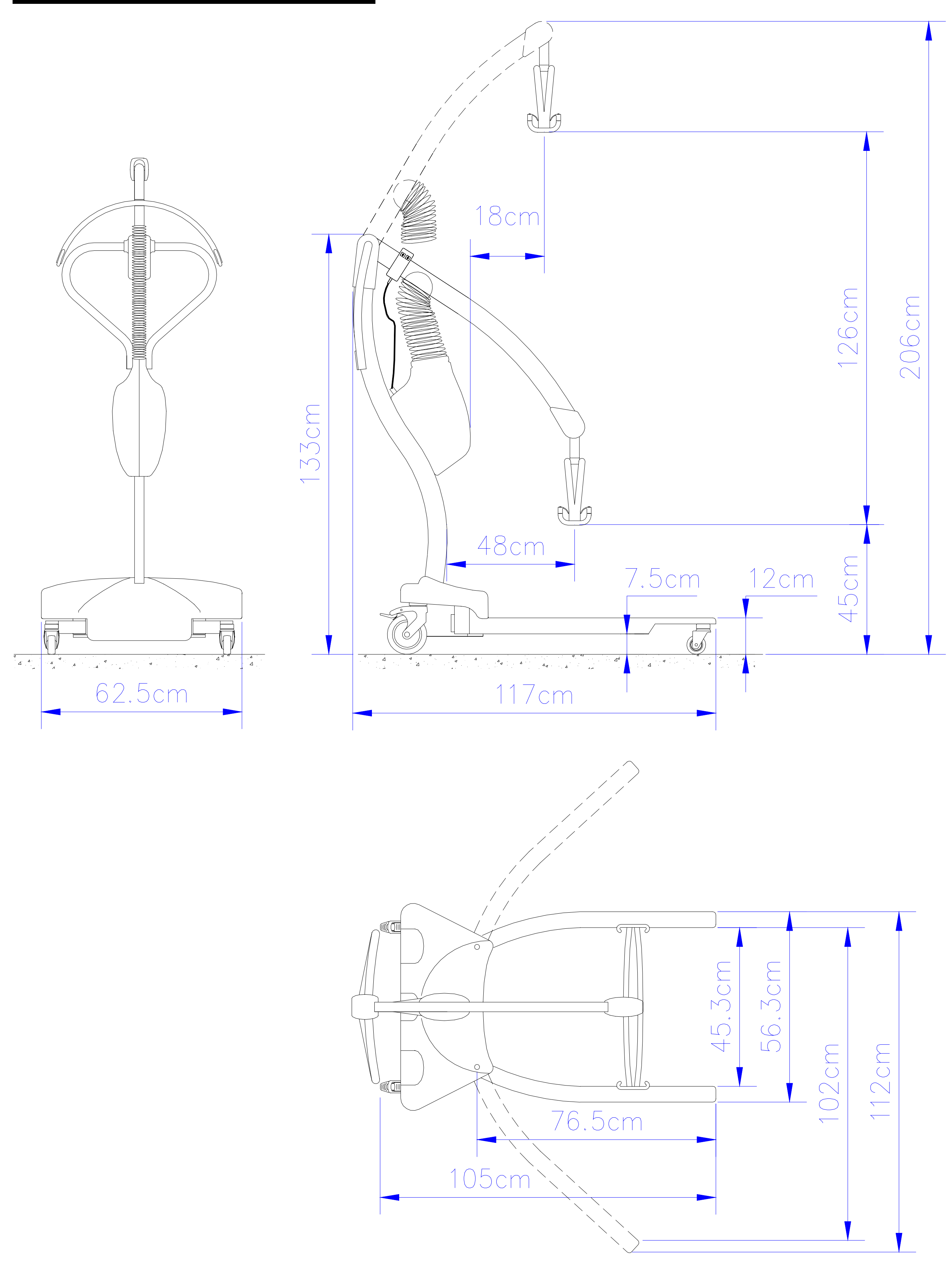
DIAGNOSTICS ET ACTIONS A MENER EN CAS DE DISFONCTIONNEMENTS 11

PLAN D'ENSEMBLE:

capot poignée
capot vérin haut
soufflet
commande montée/descente
bras mobile
poignée de poussée
capot bout de bras
porte-sangles
arrêt d'urgence
clips de sécurité
capot chassis
fusible de service
capot vérin montée/descente
fusible de rechange



DIMENSIONS FONCTIONNELLES:



CARACTERISTIQUES TECHNIQUES:

GENERALITES :

- Amplitude de levage 126 cm
- Poids maximal du patient 175 kg
- Poids de l'appareil: 49,5 kg
- Poids de la pièce la plus lourde (châssis): 10,3 kg
- Rayon de braquage minimal: 110 cm

ELECTRICITE :

- 2 batteries 12 volts C.C. 2,9Ah
- Chargeur 230/24 volts, 50hz, 250mA, IP20.
- Prise chargeur et fusible de recharge (1.6A) situés sur le capot du châssis.
- Puissance: 8,5 A sous 24V C.C.

MONTEE/DESCENTE :

- Vérin électrique 24 volts course 300mm avec switch incorporé anti-écrasement. (course:300mm - Intensité: 6A)
- Vitesse de montée/descente: 0.08m/s

ECARTEMENT DES PIEDS :

- Vérin électrique 24 volts course 50mm.

SYSTEMES DE SECURITE :

- Arrêt d'urgence.
- Dispositif anti-écrasement.
- Dispositif de descente de secours.

CONFORMITE :

- Appareil apposé au marquage C.E.
- Appareil conforme aux dispositions de la directive 93/42/CEE du conseil du 14 juin 1993 relative aux dispositifs médicaux.
- Conforme à la norme européenne NF EN ISO 10535 relative aux lève-personnes pour transférer des personnes handicapées.
- Normes de référence: EN292 / EN614-1 / EN980 / EN1041 / EN1441/ EN ISO 9999(1998) / EN60601-1 / EN60601-1-2 / EN12182(1997).

FONCTIONNEMENT:

Le lève-malade « SAXO » est équipé de 2 vérins électriques ; un permettant l'ouverture et la fermeture des pieds, l'autre actionnant le bras mobile pour la montée et la descente du patient. L'ouverture simultanée des 2 pieds est impossible.

DOMAINE D'APPLICATION:

Composé d'un châssis sur roulettes et d'un bras articulé, ce lève malade permet à l'aide d'une sangle, ou d'un brancard d'effectuer le transfert vers le lit, le fauteuil, la salle de bain, etc...
Il permet aussi la prise au sol du patient grâce à l'ouverture de son piétement.

Toute utilisation du lève-malade "SAXO" doit être effectuée par des personnes habilités et qualifiées ayant préalablement pris connaissance du manuel d'utilisation ainsi que des avertissements suivants:

Le " SAXO " doit être uniquement utiliser pour lever un malade.

Le "SAXO" a une capacité de charge maximale de 175 kg. Vérifier la charge maximale des sangles avant utilisation.

Le "SAXO" doit être utilisé uniquement avec les sangles fabriquées à cet effet. Ne pas utiliser une sangle abîmée.

Le "SAXO" est prévu pour une utilisation intérieur sur sol ferme, plat et ayant une inclinaison inférieure à 5 degrés.

Le "SAXO" ne doit pas être utilisé lorsqu'il est en charge.

Utiliser uniquement le chargeur fourni avec le "SAXO".

Le chargeur doit être connecté uniquement sur une prise secteur 220/230V A.C. se situant dans un environnement sec.

La recharge électrique des batteries est interdite dans une salle de bain.

! Nous dégageons toute responsabilité si le produit est utilisé, modifié ou assemblé sans respecter les prescriptions du manuel d'utilisation.

UTILISATION DU LEVE-MALADE:

1) Amener le Saxo en vis à vis du patient à transférer.
Ouvrir le pied droit ou le pied gauche, si nécessaire, à l'aide de la commande d'ouverture du piétement (Appuyer fermement sur la pédale).

Par mesure de sécurité, les deux pieds ne peuvent pas être ouverts simultanément.

2) Positionner la sangle sous le patient.(cf : Utilisation des sangles).

Vérifier la bonne installation et le bon maintien du patient.

3) Ajuster le porte-sangle à l'aide de la commande électrique
(↑ montée et ↓ descente) à la hauteur voulue.
Accrocher les sangles au porte-sangle.

Vérifier la bonne fixation de la sangle avant de soulever le patient.

4) Lever le patient à l'aide de la commande électrique de levage
(↑ montée et ↓ descente).
5) Refermer le pied à l'aide de la pédale centrale sur le capot.
6) Déplacer le patient vers le lieu souhaité.

Le déplacement du patient se fera obligatoirement en position de levage intermédiaire.

SYSTEMES DE SECURITE:

Le Saxo est équipé de trois systèmes de sécurité :

- Un <u>bouton d'arrêt d'urgence</u> qui empêche l'utilisation de l'ensemble des fonctions de l'appareil (Montée/descente, ouverture/fermeture des pieds).

- Un <u>dispositif anti-écrasement</u> qui arrête la commande de descente en cas d'obstacle (la montée reste possible).

- Un <u>bouton de descente d'urgence</u> : Il s'agit d'un système indépendant, actionnable par la main, situé sur le capot du châssis.
Ce système permet la descente du bras, par un appui continu sur le bouton, en cas de disfonctionnement de l'appareil.

Cette fonction ne doit pas être utilisée lors d'un fonctionnement normal de l'appareil.

UTILISATION DES SANGLES:

Avant tout déplacement du patient, il est impératif de vérifier le bon maintien de la sangle et de prendre soin de respecter les repères de couleurs (noir, rouge, blanc, bleu)

A) PRISE AU LIT :

- Latéraliser et tourner si possible votre patient.
- Faire passer la sangle sous les épaules du patient.
- Accrocher les sangles au porte-sangle du Saxo en prenant soin de passer et de croiser les sangles basses sous les jambes du patient.

B) PRISE AU SOL :

- Avant tout déplacement ,**vérifier que le patient est mobilisable.**
- Faire passer la sangle sous les épaules du patient.
- Plier les jambes du patient.
- Ecarter un pied du Saxo et faire passer un piétement sous les genoux du patient.
- Accrocher les sangles au porte sangle du Saxo en prenant soin de passer et de croiser les sangles basses sous les jambes du patient.

C) PRISE AU FAUTEUIL :

- Vérifier que les freins du fauteuil sont actionnés.
- Installer la sangle entre le dossier et le patient jusqu'à l'assise en prenant soin de la centrer par rapport à la colonne vertébrale du patient.
- Faire passer la sangle sous les épaules du patient.
- Accrocher les sangles au porte sangle du Saxo en prenant soin de passer et de croiser les sangles basses sous les jambes du patient.

La désinfection des sangles peut se faire à l'aide de lingettes antimicrobiennes. Ne pas utiliser de produits agressifs, ni d'eau de javel.

CONTROLE PERIODIQUE:

1) Il convient d'effectuer un contrôle périodique du lève-malade au moins une fois par an. Le contrôle périodique consiste à pratiquer un examen visuel (plus particulièrement de la structure qui soutient la charge dans le lève-personne et des mécanismes de levage, ainsi que les systèmes d'attache, de freinage, de commande, de sécurité et des dispositifs de soutien des personnes), et tout essai de fonctionnement ou mesure d'entretien pouvant être exigé.

A chaque contrôle, il convient d'effectuer un essai de charge en sécurité sur au moins un cycle de levage à la charge maximale.

2) Il convient que le contrôle périodique soit effectué par une personne possédant les qualifications requises et connaissant bien le modèle, l'utilisation, et l'entretien du lève-personne. Il convient de spécifier l'étendue du contrôle périodique dans le manuel d'utilisation.

3) Il convient de consigner toute observation importante concernant la sécurité du lève-personne, de préférence dans le carnet de bord du manuel dont il convient de confier la mise à jour à la ou aux personne(s) responsable(s) de l'assistance / de l'entretien du lève-personne.

Il convient également de mentionner dans le carnet de bord la date des actions correctives, en réponse aux observations notées.

4) Il convient de noter dans le carnet de bord la date du contrôle du lève-personne et le résultat du contrôle, accompagnés de la signature du contrôleur.

Il convient d'identifier et de noter dans le carnet de bord les éléments de soutien de la personne qui sont détachables, et qui sont eux aussi contrôlés. Les notes devraient faire état du contexte d'utilisation (maison de retraite ou type d'instruction, etc…).

5) Si le contrôle périodique met à jour la présence de défauts, de pièces usagées, ou de tout type de détérioration, remettant en cause la sécurité du lève-personne, il convient d'en avertir immédiatement le propriétaire. Si le danger en matière de sécurité est immédiat, il convient que le lève-personne soit immédiatement retiré du service. Il ne peut alors être utilisé qu'après l'élimination des défauts.

6) Il convient de noter dans le carnet de bord les défauts et les dommages déterminants pour la sécurité du lève-personne, survenus entre les contrôles et ayant déjà fait l'objet d'actions correctives.

7) Il convient que Reval soit informé en retour des défauts et détériorations importants, afin qu'il prenne les mesures nécessaires. Il convient de faire état de ce retour d'informations dans le carnet de bord.

ENTRETIEN:

A) NETTOYAGE :

Il est conseillé de nettoyer le saxo après chaque utilisation, à l'aide d'un chiffon humide ou de lingettes antimicrobiennes.
Ne pas utiliser de produits abrasifs ni de solvants (crèmes à récurer).

Ne pas laver au jet (à grande eau).

B) RECHARGE DES BATTERIES :

La recharge des batteries doit se faire **quotidiennement.**

- Raccorder le chargeur (livré avec l'appareil) à la prise de charge situé sur le capot du châssis.

- Temps de recharge : 12 heures

Pour la recharge, ne pas enclencher l'arrêt d'urgence. **Veillez à protéger le chargeur des chocs éventuels.**

C) CHANGEMENT DU FUSIBLE GENERAL (10A) :

- Enlever le fusible défectueux.(à droite du capot)

- Prendre le fusible de rechange. (coté gauche du capot)

- Remplacer le fusible

Il est conseillé de remplacer le fusible de rechange (fusible 10A).

CARNET DE BORD:

Date du contrôle	Eléments de soutien (type + référence)	Essai de charge (175kg)	Observations / Compte rendu	Actions correctives / Motif d'intervention / date	Contrôleur (nom et signature)

DIAGNOSTICS ET ACTIONS A MENER EN CAS DE DISFONCTIONNEMENT:

EFFETS	CAUSES	ACTIONS A MENER
Pas de fonctionnement électrique	- Arrêt d’urgence enclenché - Batteries déchargées - Fusible défectueux - Carte électronique	- Déverrouiller ① - Recharger les batteries - Changer le fusible - Contacter Reval
Pas de montée/descente	- Commande électrique de levage déconnectée - Commande électrique de levage hors service - Vérin électrique hors service	- Reconnecter la commande - Changer la commande - Contacter Reval
Pas d’ouverture ou de fermeture des pieds	- Batteries faiblement chargées - Pédales d'ouverture et de fermeture défectueuses	- Recharger les batteries - Contacter Reval

① Pour déverrouiller l’arrêt d’urgence: tourner le bouton rouge vers la droite ou vers la gauche.